

## Заключение

диссертационного совета Д 047.004.02, созданного на базе Института языка и литературы им. Абуабдулло Рудаки АН Республики Таджикистан, по диссертации на соискание ученой степени доктора наук

аттестационное дело №

решение диссертационного совета от 24 апреля 2018 № 72

О присуждении Рахмоновой Наргис Шарифовне, гражданке Республики Таджикистан, ученой степени доктора филологических наук.

Диссертация «Семантическая структура СПП в системе синтаксиса: лингвокогнитивный подход (на материале таджикского, русского и английского языков)» по специальности 10.02.19 - теория языка принята к защите 26 сентября 2017 г. (протокол заседания № 29) диссертационным советом Д 047.004.02, созданным на базе Института языка и литературы им. Абуабдулло Рудаки АН Республики Таджикистан (734025, г. Душанбе, пр. Рудаки, 21, приказ № 667/ нк от 8 июня 2016г.)

Соискатель Рахмонова Наргис Шарифовна, 1966 года рождения. Диссертацию на соискание ученой степени кандидата филологических наук «Соматическая фразеология в таджикском и русском языках» защитила в 29 декабря 2006 года в диссертационном совете, созданном на базе МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет».

Работает ведущим научным сотрудником отдела лексикографии и терминологии Института языка и литературы им. Абуабдулло Рудаки АН Республики Таджикистан.

Научный консультант – доктор филологических наук, профессор Джамшедов Парвонахон, заведующий кафедрой иностранных языков при АН Республики Таджикистан.

Официальные оппоненты:

Камолетдинов Бахриддин, доктор филологических наук, профессор кафедры стилистики и литературного редактирования Таджикского национального университета;

Алими Джумъахон, доктор филологических наук, профессор кафедры таджикского языка Кулябского государственного университета им.А. Рудаки Республики Таджикистан;

Джаматов Самиддин Салохиддинович, доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой языкознания и сравнительной типологии

Таджикского государственного педагогического университета им. С. Айни, – дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация – Хорогский государственный университет им. М. Назаршоева (г. Хорог Республики Таджикистан) в своем положительном заключении, подписанном доктором филологических наук, профессором кафедры таджикского языка филологического факультета Офаридаевым Назри, указала, что в диссертации Рахмоновой Н. Ш. изучены современные направления в исследовании сложноподчиненных предложений, представлены различные методы их описания, выявлены семантические типы придаточных предложений в рассматриваемых языках, определен корпус соотносительных слов и союзов, регулирующих взаимодействие главной и придаточной частей, проведено системное описание лексических средств, определяющих семантические особенности исследуемых конструкций в изучаемых языках.

Теоретическая значимость работы заключается в том, что она позволяет на материале таджикского, русского и английского языков разработать методику и критерии структурно-семантического сопоставления как разноструктурных, так и близких языков. Практическая ценность исследования определяется возможностью использования её результатов в процессе преподавания грамматики сопоставляемых языков, в лекционных курсах и спецкурсах по теории языкознания, сравнительному синтаксису.

Диссертация отличается глубиной анализа темы, доказательностью выдвинутых в ней положений, свидетельствует о знании её автором степени решенности и путях дальнейшего изучения проблемы, умелом и результативном владении разнообразными методами и приемами научного анализа.

Соискатель имеет 18 опубликованных работ, все публикации по теме диссертационного исследования, из них в рецензируемых научных изданиях опубликовано 16 статей. Среди публикаций соискателя: 2 монографии (Сложносочиненные предложения в разноструктурных языках (в соавторстве). Душанбе, 2013. 6,4 п.л.; Семантическая структура СПП в системе синтаксиса: лингвокогнитивный подход(на материале таджикского, русского и английского языков). Душанбе, 2017. 15,4 п.л.); 12 статей в журнале «Вестник национального университета» (2015-2017гг.); 3 статьи в периодическом издании «Доклады АН Республики Таджикистан» (2015-2017); 1 статья – в журнале «Вестник Томского педагогического государственного университета (Томск, 2015)». Общий объем публикаций соискателя составляет 26,8п.л.

Все публикации выполнены единолично, за исключением монографии «Сложносочиненные предложения в разноструктурных языках», подготовленный в нераздельном соавторстве ( 6,4 п.л.).

На диссертацию и автореферат поступили отзывы, из:

1. Таджикского государственного института языков им. С. Улугзаде за подписью доктора филологических наук, профессора Турсунова Ф.М. Отзыв положительный. Рецензент отмечает изобилие многочисленных цитат, нивелирующих самостоятельность рассуждений автора диссертации;
2. Волгоградского государственного социально-педагогического университета за подписью доктора филологических наук, профессора кафедры русского языка как иностранного Дмитриевой О.А. Отзыв положительный. Указано на стилистические ошибки и недочеты технического характера.
3. Башкирского государственного университета за подписью доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой английского языка и международной коммуникации Шафикова С.Р. Отзыв положительный. По мнению рецензента, в первой главе диссертации представлен значительно больший объем теоретического материала, чем это обозначено в названии диссертации;
4. Худжандского государственного университета им. Б. Гафурова за подписью доктора филологических наук, профессора кафедры развития устной и письменной речи русского языка Саматовой Р.А. Отзыв положительный. Рецензент указывает на некоторое смещение оснований классификации при выделении типов предложений: вместо типа предложения по эмоциональной окраске рецензент предлагает назвать его побудительным;

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что доктор филологических наук Камолетдинов Б. является одним из ведущих специалистов в области синтаксиса таджикского языка автором ряда работ по дискуссионным проблемам сложных предложений иранских языков. Доктор филологических наук Джаматов С.С., будучи специалистом в области лингвистической терминологии таджикского и английского языков, занимался изучением формирования и развития синтаксических терминов таджикского и английского языков. Доктор филологических наук Алими Дж., известен в отечественной лингвистике как специалист по проблемам лексики семантики таджикского языка, что по ряду аспектов пересекается с проблематикой диссертации Рахмоновой Н.Ш.



Кафедра русского языка и литературы Хорогского государственного университета им. М. Назаршоева является одной из ведущих кафедр вуза, где работают специалисты в области грамматики таджикской области грамматики таджикского и памирских языков, ряд работ членов кафедры посвящен сопоставительному изучению таджикского и русского языков.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- предложены оригинальные суждения по заявленной тематике, в том числе о том, что, поскольку в основе деления связей между частями сложного предложения лежат смысловые, а не формально-грамматические факторы, это обусловило сходство сочинительно-подчинительной схемы сложных предложений, как и всего синтаксиса, во всех индоевропейских языках.

Причины данного явления следует искать том, что человеческое мышление, в общем, развивается одинаковыми путями, и языки непосредственно реализующие мысль, отличаются друг от друга прежде всего лексикой, мало отличаясь по составу смысловых категорий.

- обосновано, что при классификации сложноподчиненных предложений следует учитывать неоднородность и сложность критериев для различения выделяемых типов. По мнению диссертанта, реальные и существенные типы, выделяемые в традиционной грамматике, но в то же время гибкость системы средств связи в СПП приводит к многозначности самих придаточных;

- определено, что при установлении специфических особенностей сложноподчиненного предложения в таджикском языке могут быть плодотворными положения о логической одночленности и двучленности СПП русского языка, но при условии их грамматического обоснования, т.е. если будут установлены определенные грамматические показатели одночленных и двучленных предложений;

- выявлено количественное несоответствие союзов и союзных слов в СПП сопоставляемых языках. Наибольшее количество союзов зафиксировано диссертантом в русском и английском языках, тогда как в таджикском языке союзный тип подчинительной связи не будучи исконным, носит скорее факультативный характер. В таджикском языке наиболее употребительным является союз «ки» персидского происхождения;

- подтверждена маркированность придаточного предложения, которое имеет такие специфические признаки, как усеченность структуры, наличие зависимой формы, место относительного главного предложения.

Это позволяет говорить о форме зависимой предикативности как об общем явлении и её конкретных разнообразных проявлениях, специфичных для таджикского, русского и английского языков.

Теоретическая значимость диссертации обоснована тем, что:

- показана необходимость проведения исследований в контексте общей тенденции развития теории СПП – отхода от классификации СПП по какому-либо одному признаку и обращения к множественности критериев. Показана нецелесообразность деления СПП по их соответствию второстепенным членам или по вводящим их союзам, т.е. предложены новые основания для дальнейшей разработки классификации придаточных конструкций.

- изучена совокупность типов придаточных предложений в сопоставляемых языках, их структурно-семантические признаки и функциональные особенности с учетом таких факторов, как система, норма каждого из языков, коммуникативная специфика, что открывает возможности уточнения статуса некоторых синтаксических конструкций таджикского языка и их дальнейшего описания;

- раскрыты существенные преимущества структурно-семантического подхода к классификации СПП, на который опирается соискатель. Особое внимание уделяется формальной стороне сложного предложения: роли контактных слов, валентности синтаксических структур, взаимосвязи между характером связующего средства и типом предложения. Учитывая, что отношения между частями сложноподчиненного предложения в наибольшей степени формализованы, это является достоинством структурно-семантического подхода;

Применительно к проблематике исследования результативно использован комплекс апробированных методов исследования, в том числе методы наблюдения анализа, лингвистического эксперимента описательный, сопоставительный методы.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

- определен корпус коррелятивных средств, которые в совокупности с союзами и соотносительными элементами реализуют взаимодействие между главной и придаточной частью, что создаёт основу для уточнения и конкретизации высказывания и преодоления затруднений при описании лексикограмматических отношений, выражаемых данными средствами связи:

- сформирован и обоснован набор семантико-функциональных типов СПП таджикского и русского языков в сопоставительном ракурсе, что

представляет интерес в вопросе определения их коммуникативных возможностей, их понимания и перевода с одного языка на другой;

- определены перспективы практического использования результатов исследования и иллюстративного материала в дальнейших изысканиях по синтаксису таджикского языка в сопоставлении с синтаксической системой других разноструктурных языков, чтении лекционных курсов и спецкурсов по теоретической грамматике таджикского, русского и английского языков, о практике перевода художественных текстов.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

- теория согласуется с теоретическими и методологическими положениями, представленными в трудах отечественных и зарубежных лингвистов по проблемам синтаксиса сложного предложения, в том числе в сопоставительном освещении;

- идея базируется на структурно-семантическом описании СПП таджикского, русского и английского языков, позволившем обосновать универсальность основных принципиальных для лингвистического статуса аспектов СПП сопоставляемых языков и их дифференциальность как проявление частных признаков;

- использован комплекс методик, адекватных целям и задачам работы;

- привлечён широкий круг научных источников, признанных концептуальными в области теории синтаксиса (О.С. Ахманова, В.А. Белошапкова, Н.С. Валгина, В.В. Виноградов, И.П. Иванова, Н.С.Поспелов, А.А. Шахматов, А.Мирзаев, Ф.К. Зикриёев, Б. Камолетдинов, М.Н. Касимова, Б. Ниязмухаммадов, Д.Т. Таджиев, Ш. Рустамов и др.) и большой объем иллюстративного материала, подтверждающего достоверность выводов и наблюдений автора диссертации.

Личный вклад соискателя состоит в :

- сборе, систематизации и интерпретации исходных данных о структурно-семантических свойствах, стилистическом потенциале и закономерностях употребления СПП сопоставляемых языков на основе художественных текстов таджикских, русских и английских авторов;

- осмыслении и обобщении теоретического и практического материалов, формировании корпуса примеров СПП таджикского языка и их соответствий в русском языке;



- подготовке публикаций по проведенному исследованию, а также апробации результатов исследования на ежегодных вузовских и республиканских научных конференциях (2009-2017).

Диссертация Рахмоновой Н.Ш. написана самостоятельно, обладает внутренним единством содержит новые научные результаты и соответствует критериям, установленным пунктами 9-14 Положения о присуждении ученых степеней ВАК Минобрнауки России.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 16 человек, из них 8 докторов наук по специальности 10.02.19 рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 21 человека, входящего в состав совета, проголосовал: за 16, против нет, недействительных бюллетеней нет.

Председательствующий  
диссертационного совета



 Сатторов А.

Ученый секретарь  
диссертационного совета

 Каландаров Х.